



Cieszyn, dnia 12 maja 2023 r.

**Zakład Gospodarki Komunalnej
w Cieszynie Sp. z o.o.**

I.dz. ZGK-GS/ 559 /2023

HYDROEKO Jerzy Jarzab

ul. Wiejska 51
43-400 Cieszyn

*Dotyczy: warunków technicznych rozbudowy sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w rejonie ulic:
Langer a i Ładnej w Cieszynie.*

W odpowiedzi na Pana pismo z dnia 12 maja 2023 r. w sprawie jak w tytule Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. informuje, co następuje.

Obszar do uzbrojenia w sieć kanalizacji sanitarnej winien obejmować nieruchomości zlokalizowane w rejonie ulic Langer a i Ładnej, których Właściciele nie mieli do tej pory stworzonych warunków do przyłączenia swoich posesji do sieci kanalizacji sanitarnej, tj. w obr. 68 dz. nr: 134, 135, 132/1, 133, 136, 177/3, 130/1, 137, 183/3, 198, 172/17, 128/8, 128/9 oraz 129/1.

Wytyczne dotyczące realizacji sieci i przyłączy kanalizacji sanitarnej

Projektowaną kanalizację sanitarną należy włączyć do istniejącej sieci kanalizacyjnej Ø250mm przebiegającym m.in. przez działkę nr 90/1 obr. 64 w rejonie ul. Pawła Dombke poprzez wymianę istniejącej betonowej studni rewizyjnej (Si) zabudowanej na miejskim kanale sanitarnym (na studnię betonową Ø1000mm z prefabrykowaną kinetą zbiorczą). Włączenie należy wykonać do wlotu w kiniecie studni. Przebieg ww. kanalizacji wyeksponowano kolorem pomarańczowym na załączonym rysunku nr 1.

Wszelkie włączenia, zmiany kierunków, spadków kanalizacji sanitarnej należy wykonać za pośrednictwem studzienek rewizyjnych. W przypadku zamiaru stosowania studzienek z tworzywa sztucznego informujemy, że powinny być one w taki sposób usytuowane w terenie oraz wyposażone w kinety z tak ukształtowanym wlotami, by przewody były prostoliniowe. Nie dopuszcza się stosowania kolanek na kanalizacji grawitacyjnej.

W drogach należy zaprojektować studnie o betowe średnicy min. 1000mm. Należy przewidzieć zastosowanie kompletnego systemowego rozwiązania z elementów betonowych prefabrykowanych łączonych z użyciem uszczelek elastomerowych. Studzienki betonowe DN 1000mm winny być przykryte żelbetową płytą pokrywową umieszczoną bezpośrednio na kręgach betonowych studni. Na płycie pokrywowej należy umieścić wąż, stosując do regulacji wysokości pierścienie regulacyjne. Nie dopuszcza się stosowania zwężeń (konusów) zamiast płyt pokrywowych.

W pozostałym terenie dopuszcza się zabudowę studni z tworzywa sztucznego o średnicy min 400mm. Włączenia do studni z tworzywa sztucznego należy realizować do dna poprzez ukształtowane kinety lub do rury wznoszącej, poprzez kompletną wkładkę „in-situ”.

Zwieńczenia studzienek winny być dobrane odpowiednio do przeznaczenia terenu, w którym będą zabudowane, przy czym na projektowanej sieci kanalizacyjnej Zwieńczenia winny być przystosowane do przenoszenia obciążeń 40t (w drogach, dojazdach) lub 12,5t (w pozostałym terenie).

Dział Gospodarki Ściekami

✉ oczyszczalnia@zgk.cieszyn.pl

📍 Motokrosowa 27, 43-400 Cieszyn

☎ +48 33 851 55 35

📍 ul. Słowicza 59
43-400 Cieszyn

🌐 www.zgk.cieszyn.pl

✉ zgk@zgk.cieszyn.pl

☎ +48 33 479 41 00

Wysokość kapitału zakładowego: 25 256 000 zł

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy

NIP 548-260-67-54

REGON 241423780

KRS 0000347288

Na studniach kanalizacyjnych $\phi 600$, $\phi 1000\text{mm}$ i większych, usytuowanych w jezdniach, należy montować wyłącznie włazy klasy D400 bez wentylacji, z wkładką tłumiącą w pokrywie i o średnicy pokrywy włazu 680mm. W terenach zielonych oraz w chodnikach oddzielonych od jezdni pasami zieleni należy stosować zwieńczenia BEGU klasy min. B125 (dot. studni o średnicy 600mm i większej).

Minimalna średnica grawitacyjnych rurociągów dla sieci wynosi $\emptyset 200\text{mm}$, zaś dla przyłączy $\emptyset 160\text{mm}$. Grawitacyjne przewody sieci winny być układane z rur PCV ze ścianką litą klasy S. Rury należy układać w obsypce piaskowej, zgodnie z zasadami układania kanalizacji zewnętrznej.

Przykrycie przewodów układanych w gruncie winno wynosić min. 1,2 m (ze względu na strefę przemarzania gruntu). W razie potrzeby należy przewód ocieplić. Przewody zlokalizowane w terenie obciążonym ruchem samochodowym winny mieć przykrycie min. 1,4m. Stąd w razie konieczności należy je zabezpieczyć przed zgnieceniem.

Ścieki wprowadzane do kanalizacji m.Cieszyna winny odpowiadać wymogom, określonym w załączonej tabeli pt.: „Dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach wprowadzanych do kanalizacji m.Cieszyna”. W związku z tym w razie potrzeby na odprowadzeniu ścieków technologicznych należy zainstalować urządzenia, podczyszczające ścieki w niezbędnym stopniu. W przypadku zamiaru wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, na powyższe należy uzyskać pozwolenie wodnoprawne, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kanalizację należy lokalizować w normatywnym oddaleniu od zabudowy, uzbrojenia istniejącego i projektowanego (w szczególności gazociągów), drzew, ogrodzeń, granic działek. W miejscu skrzyżowań i zbliżeń projektowanej kanalizacji z gazociągami należy przewidzieć zabezpieczenia zgodne z przepisami.

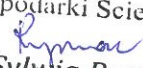
Trasa kanalizacji winna być uzgodniona ze wszystkimi użytkownikami uzbrojenia terenu, właścicielami / administratorami działek, przez które będzie przebiegała.

Kanalizacja sanitarna winna być wybudowana w oparciu o projekt, opracowany przez uprawnionego projektanta. W projekcie w opisie technicznym winny znaleźć się informacje nt. jakości ścieków oraz konieczności lub braku konieczności ich podczyszczania i uzyskania pozwolenia wodnoprawnego, o którym mowa wyżej. Projekt winien obejmować zarówno sieć, jak i przyłącza do budynków (istniejących i projektowanych).

Projekt sieci kanalizacyjnej wraz z przyłączami do budynków podlega uzgodnieniu w tutejszym Zakładzie.

Do kanalizacji sanitarnej nie wolno odprowadzać wód opadowych, drenażowych.

Powyższe warunki są ważne 2 lata.

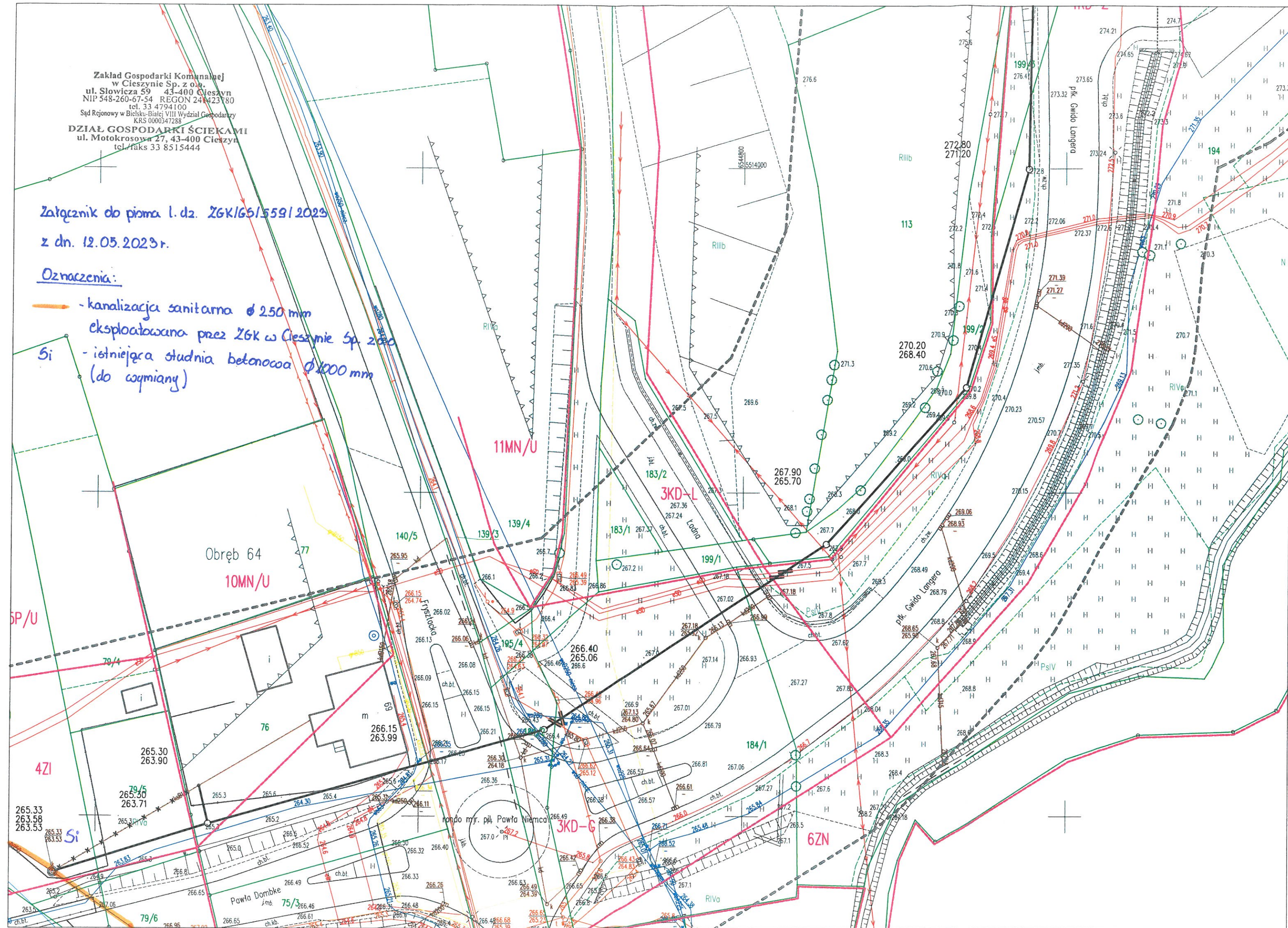
Z up. Prezesa Zarządu
Kierownik
Działu Gospodarki Ściekami

mgr inż. Sylwia Rymorz

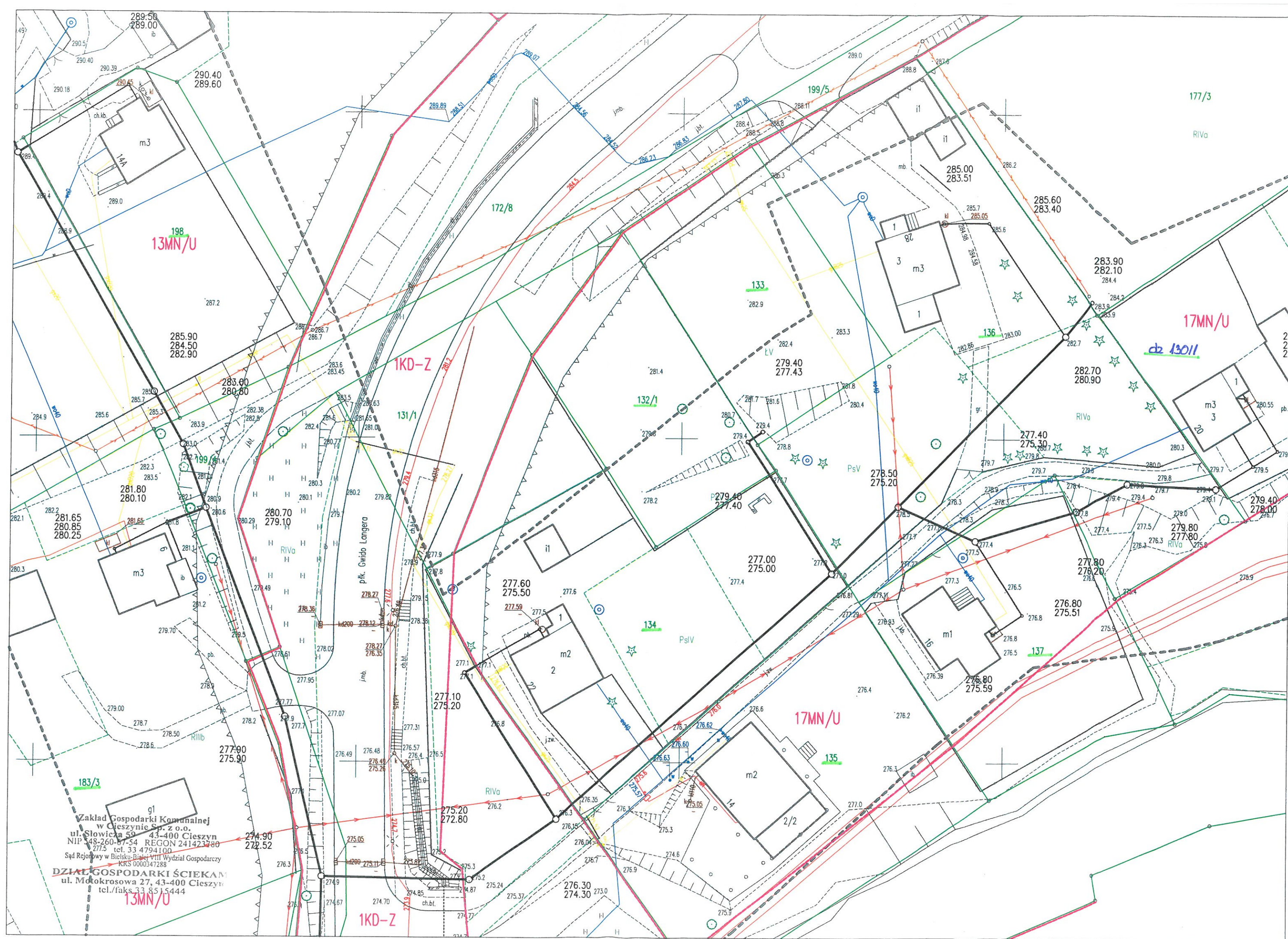
Załączniki: 1. Plan sytuacyjny (3 arkusze),
2. Tabela pn.: „Dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych m. Cieszyna”.

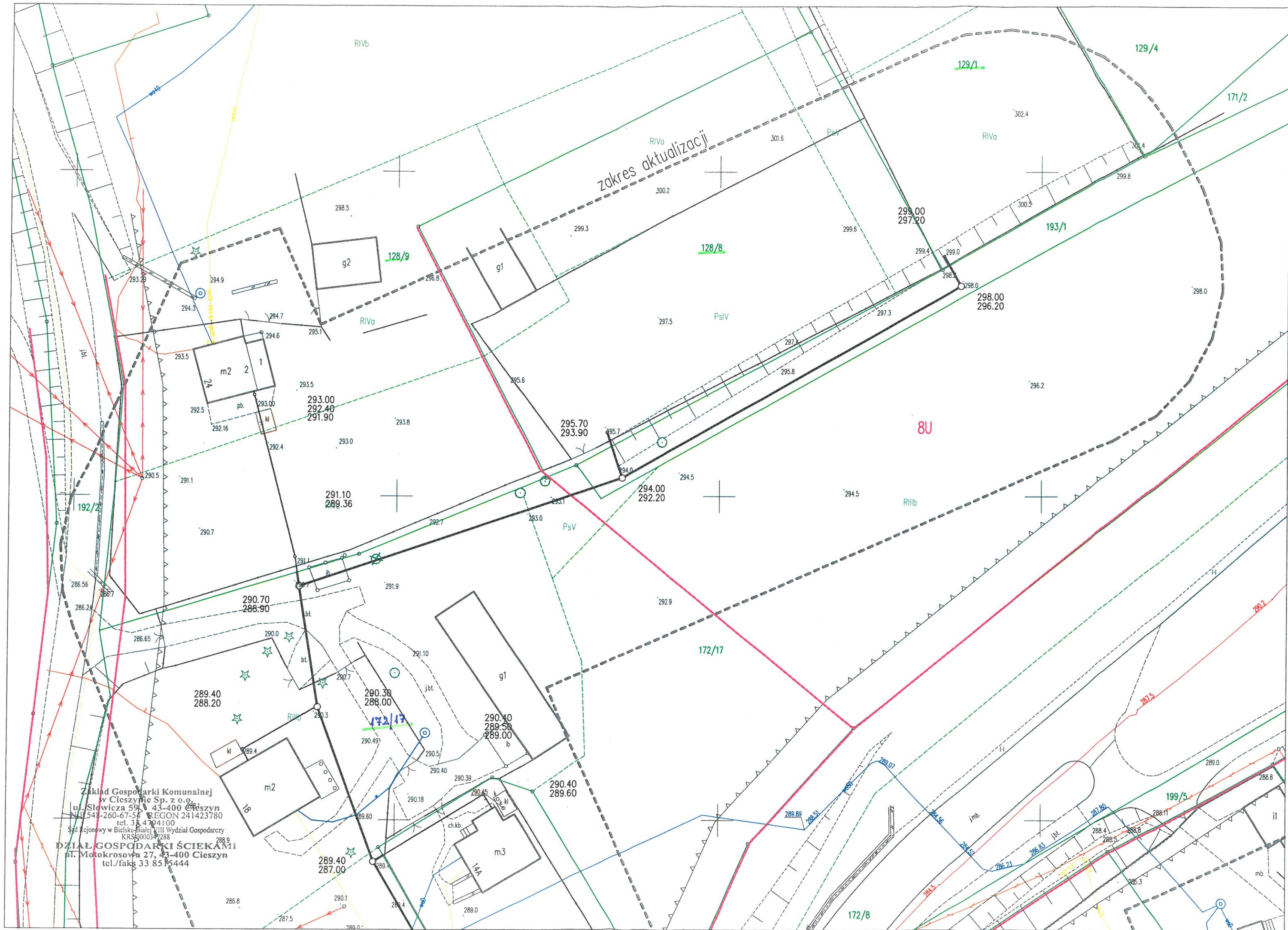
Otrzymują: 1x Adresat
1x ZGK w Cieszynie Sp. z o.o. – Dział GS kopia a/a

Załącznik do pisma l. dz. ZGK/GS/559/2023
z dn. 12.05.2023 r.

- kanalizacja sanitarna $\varnothing 250$ mm
eksploatowana przez ZGK w Cieszynie Sp. z o.o.
- istniejąca studnia betonowa $\varnothing 1000$ mm
(do wymiany)







Zakład Gospodarki Komunalnej
w Cieszynie Sp. z o.o.
ul. Słowicza 59, 43-400 Cieszyn
NIP 543-260-67-54 REGON 241423780
tel. 33 470 4100
Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy
KRS 000037288
DZIAŁ GOSPODARKI ŚCIEKAMI
ul. Motokrosowa 27, 43-400 Cieszyn
tel./faks 33 851 5444

TABELA – załącznik nr 2

**DOPUSZCZALNE WARTOŚCI WSKAŹNIKÓW ZANIECZYSZCZEŃ
W ŚCIEKACH WPROWADZANYCH DO KANALIZACJI M. CIESZYNA**

LP	WSKAŹNIKI ZANIECZYSZCZENIA	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
1	TEMPERATURA	C	≤ 35
2	ODCZYN	pH	6,5÷9,5: 8÷10 ¹
3	ZAWIESINY ŁATWO OPADAJĄCE	ml/l	10
4	ZAWIESINY OGÓLNE	mg/l	-
5	ChZT _{Cr}	mgO ₂ /l	-
6	BZT ₅	mgO ₂ /l	-
7	OGÓLNY WĘGIEL ORGANICZNY (OWO)	mgC/l	-
8	AZOT AMONOWY	mgN _{NH4} /l	200
9	AZOT AZOTYNOWY	mgN _{NO2} /l	10
10	FOSFOR OGÓLNY	mgP/l	-
11	CHLORKI	mgCl/l	1000
12	SIARCZANY	mgSO ₄ /l	500
13	SIARCZYNY	mgSO ₃ /l	10
14	ŻELAZO OGÓLNE	mgFe/l	- ²
15	ALUMINIUM	mgAl/l	- ²
16	ANTYMON	mgAn/l	0,5
17	ARSEN	mgAs/l	0,5
18	BAR	mgBa/l	5
19	BERYL	mgBe/l	1
20	BOR	mgB/l	10
21	CYNA	mgSn/l	2
22	CYNK	mgZn/l	5
23	CHROM (VI)	mgCr/l	0,2
24	CHROM OGÓLNY	mgCr/l	1
25	KADM	mgCd/l	0,4
26	KOBALT	mgCo/l	1
27	MIEDŹ	mgCu/l	1
28	MOLIBDEN	mgMo/l	1
29	NIKIEL	mgNi/l	1
30	OLÓW	mgPb/l	1
31	RTEĆ	mgHg/l	0,06
32	SELEN	mgSe/l	1
33	SREBRO	mgAg/l	0,5
34	TAL	mgTl/l	1
35	TYTAN	mgTi/l	2
36	WANAD	mgV/l	2
37	CHLOR WOLNY	mgCl ₂ /l	1
38	CHLOR CAŁKOWITY	mgCl ₂ /l	4
39	CYJANKI ZWIĄZANE	mgCN/l	5
40	CYJANKI WOLNE	mgCN/l	0,5

41	FLUORKI	mgF/l	20
42	RODANKI	mgCNS/l	30
43	SIARCZKI	mgS/l	1
44	FENOLE LOTNE (INDEKS FENOLOWY)	mg/l	15
45	WĘGLOWODORY ROPOPOCHODNE	mg/l	15
46	SUBSTANCJE EKSTRAHUJĄCE SIĘ ETEREM NAFTOWYM	mg/l	100
47	SZEŚCIOCHLOROCYKLOHEKSAN (HCH)	mgHCH/l	0
48	CZTEROCHLOREK WĘGLA	mgCCl ₄ /l	3,0
49	PIĘCIOCHLOROFENOL (PCP)	mgPCP/l	2,0
50	ALDRYNY, DIELDRYNY, ENDRYNY, IZODRYNY	mg/l	0
51	SZEŚCIOCHLOROBENZEN (HCB)	mgHCB/l	2,0
52	SZEŚCIOCHLOROBUTADIEN (HCBd)	mgHCBd/l	3,0
53	CHLOROFORM (CHCl ₃)	mgCHCl ₃ /l	2,0
54	1, 2-DWUCHLOROETAN (EDC)	mgEDC/l	0,2
55	TRÓJCHLOROETYLEN (TRI)	mgTRI/l	0,2
56	NADCHLOROETYLEN (PER)	mgPER/l	1,00
57	TRÓJCHLOROBENZEN (TCB)	mgTCB/l	0,1
58	INSEKTYCYDY FOSFOROORGANICZNE	mg/l	0,1
59	LOTNE ZWIĄZKI CHLOROORGANICZNE (VOX)	mgCl/l	1,5
60	ADSORBOWALNE ZWIĄZKI CHLOROORGANICZNE (AOX)	mgCl/l	1
61	LOTNE WĘGLOWODORY AROMATYCZNE (BTX-BENZEN, TOLUEN, KSYLEN)	mg/l	1
62	SUBSTANCJE POWIERZNIOWO CZYNNE ANIONOWE	mg/l	15
63	SUBSTANCJE POWIERZCHNIOWO CZYNNE NIEJONOWE	mg/l	20
64	DWUCHLORO-DWUFENYLO- TRÓJCHLOROETAN (DDT)	mg/l	0
65	WIELOPIERŚCIENIOWE CHLOROWANE DWUFENYLE (PCB)	mg/l	0
66	WIELOPIERŚCIENIOWE CHLOROWANE TRÓJFENYLE (PCT)	mg/l	0
67	WIELOPIERŚCIENIOWE WĘGLOWODORY AROMATYCZNE (WWA)	mgC/l	0,2

¹Dla ścieków zawierające cyjanki i siarczki.

²Zanieczyszczenia ogranicza wartość wskaźnika: zawiesiny łatwo opadające.